



# WEGWEISER FÜR SENIOREN 2018–2020

Die  
**vhs Gersthofen**  
bietet Ihnen Kurse für  
folgende Bereiche an:

**VHS Gersthofen**

**Büroöffnungszeiten:**

Mo. – Mi. 08.00 – 12.00 Uhr

Do. 15.00 – 19.00 Uhr



**Politik / Gesellschaft / Umwelt**

Geschichte, Philosophie, Erziehung...



**Kunst / Kultur / Gestalten**

Künstlerisches Gestalten, Tanz, Basteln, Werken, Handarbeit...



**Gesundheit / Ernährung**

Entspannung, Fitness, Gymnastik, Ernährung...



**Sprachen**

Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch...



**Beruf und Karriere**

Computergrundlagen, EDV, Business-Kompetenz...

Auskünfte und Buchung: 0821 / 2491 - 527



**Öffnungszeiten:**

Mi. und Fr.: 13 – 17 Uhr

Do.: 10 – 19 Uhr

Sa. | So.: 10 – 17 Uhr

[www.ballonmuseum-gersthofen.de](http://www.ballonmuseum-gersthofen.de)



**Öffnungszeiten:**

Di., Mi. und Fr.: 13 – 17 Uhr

Do.: 10 – 19 Uhr

Sa.: 10 – 13 Uhr



Ballett  
Theater  
Musicals  
Kinderveranstaltungen  
Konzerte  
Kleinkunst  
Pop & Klassik  
Kabarett und Comedy  
Tanz & Show  
Bälle  
Lesungen & Vorträge

Bitte  
nehmen Sie  
Platz!



Karten & Infos unter: 0821/2491-550 | [www.stadthalle-gersthofen.de](http://www.stadthalle-gersthofen.de)

# Grußwort des Ersten Bürgermeisters

---

**Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,**

wenn Sie diese Broschüre in den Händen halten, befinden Sie sich vermutlich in einem Lebensabschnitt, der besonders ist. Besonders deshalb, weil wir erfreulicherweise in einer Zeit leben, in der viele ältere Menschen nach ihrem Berufs- und Arbeitsleben ihren Ruhestand genießen können. Denn die Angebotsvielfalt ist groß, die Aktivitäten nahezu unbegrenzt. Seniorinnen und Senioren sind noch fit, nehmen am gesellschaftlichen Leben teil und genießen ihre neu gewonnene Freiheit. Doch tauchen trotzdem immer wieder Fragen und Herausforderungen auf, die im Zusammenhang mit dem Älterwerden plötzlich in den Fokus rücken.

Es ist darum eine besondere Freude, Ihnen mit diesem Seniorwegweiser allerhand Informationen und Hilfestellungen für Ihren Alltag zu geben und Ihnen Antworten auf wichtige Fragen geben zu können. Nutzen Sie die Broschüre als Begleiter in vielerlei Situationen und nehmen Sie gerne die verschiedenen Angebote in Gersthofen in Anspruch, um Ihr Leben noch abwechslungsreicher, einfacher und lebenswerter zu gestalten.

Michael Wörle  
Erster Bürgermeister



# Inhaltsverzeichnis

<u><a href="#">Grüßwort des Ersten Bürgermeisters</a></u>	<u><a href="#">1</a></u>	<u><a href="#">2</a></u>	<u><a href="#">Beratung und Hilfe</a></u>	<u><a href="#">15</a></u>
<u><a href="#">Grüßwort des Ersten Vorsitzenden des Seniorenbeirats</a></u>	<u><a href="#">4</a></u>		2.1 Seniorenberatung – Fachstelle für pflegende Angehörige des Landkreises Augsburg . . . . .	15
<u><a href="#">Ansprechpartner/-innen des Seniorenbeirats</a></u>	<u><a href="#">5</a></u>		2.2 Sozialhilfe und Senioren – Bezirk Schwaben . . .	15
<u><a href="#">Wichtige Rufnummern und Anschriften</a></u>	<u><a href="#">6</a></u>		2.3 Sozialberatung der Wohlfahrts- und Sozialverbände . . . . .	16
			2.4 Beratung – gesetzliche Rentenversicherung . . .	16
			2.5 Selbsthilfegruppen . . . . .	16
			2.6 Rechtsantragstelle und Prozesskostenhilfe . . . .	17
			2.7 Grundsicherung . . . . .	17
			2.8 Sozialhilfe und Wohngeld . . . . .	17
<u><a href="#">1 Aktiv im Alter</a></u>	<u><a href="#">7</a></u>	<u><a href="#">3</a></u>	<u><a href="#">Betreuung und Pflege</a></u>	<u><a href="#">18</a></u>
1.1 Kultur und Bildung . . . . .	7	3.1 Ambulante Angebote . . . . .		18
1.2 Sport . . . . .	11	3.2 Teilstationäre Angebote . . . . .		24
1.3 Treffpunkte und Begegnungsstätten . . . . .	13	3.3 Stationäre Pflege . . . . .		27
1.4 Soziales Engagement . . . . .	14	3.4 Sonstige Hilfen . . . . .		29



## RENOVA Hörtraining®

Für alle Menschen mit Schwerhörigkeit, die bereit sind Hörsysteme zu tragen und aktiv mit zu arbeiten, um den maximalen Hörerfolg zu erreichen. Das Training stärkt die eigenen Kompetenzen in der Hörverarbeitung. So kann die Unterstützung durch Hörsysteme besser wirksam werden. Trainiert wird begleitend zur Neuanpassung, oder zur bestmöglichen Nachjustierung bereits vorhandener Hörsysteme.

**Gemeinsam ans Ziel für mehr Freude am Leben!**

Ihr Hörakustiker in Gersthofen, Neusäß, Schwabmünchen und Augsburg  
**Telefon 0821 / 650 419 99 [www.hoerzentrum-boehler.de](http://www.hoerzentrum-boehler.de)**

über 25 Jahre  
**Hörzentrum  
 Böhler**  
 Den Unterschied hören!



# Inhaltsverzeichnis

<b>4</b>	<b>Wohnen im Alter</b>	<b>30</b>
4.1	Wohnraumberatung .....	30
4.2	Betreutes Wohnen .....	30
<b>5</b>	<b>Vorsorge, Testament, Todesfall</b>	<b>34</b>
5.1	Vorsorge für Unfall, Krankheit und Alter .....	34
5.2	Testament .....	35
5.3	Todesfall .....	38
	<b>Branchenverzeichnis</b>	<b>39</b>
	<b>Notizen</b>	<b>40</b>
	<b>Impressum</b>	<b>40</b>



## BERATUNG UND THERAPIE BEI ALLEN SPRACH-, SPRECH-, STIMM- UND SCHLUCKSTÖRUNGEN

### GEMEINSCHAFTSPRAXIS FÜR **LOGOPÄDIE** & LEGASTHENIETHERAPIE

seit 2005

**Gersthofen**

Donauwörther Str. 3  
86368 Gersthofen  
Tel.: 0821 / 8 10 30 73

**Meitingen**

St.-Wolfgang-Str. 22  
86405 Meitingen  
Tel.: 08271 / 4 24 98 80

Zu unserem Leistungsspektrum gehört auch die Behandlung von Patienten mit Sprach-, Sprech-, Stimm- und Schluckstörungen bei neurologischen Erkrankungen, zum Beispiel Parkinson oder nach Schlaganfall. Aber auch nach Tumorerkrankungen oder Operationsfolgen.

#### Wir bieten Ihnen:

- Durchführung der logopädischen Diagnostik und Therapie in unseren Praxisräumen in Gersthofen und Meitingen
- Hausbesuche
- Beratung und Anleitung von Angehörigen oder auch Pflegepersonal

*Termine nach Vereinbarung*

**MICHAELA & VOLKER PUSCHMANN · WWW.LOGOPAEDIE-PUSCHMANN.DE**

# Grußwort des Ersten Vorsitzenden des Seniorenbeirats



## **Liebe Seniorinnen und liebe Senioren!**

Alle drei Jahre sind die über 60-jährigen Gersthoferinnen und Gersthofer aufgefordert, ihren Seniorenbeirat neu zu wählen. 2018 fand diese Wahl schon Anfang Mai statt. Die Stadtverwaltung hatte im Vorfeld keine Kosten und Mühen gescheut, das Ereignis

professionell vorzubereiten. Über 5.000 Wahlberechtigte wurden vom Ersten Bürgermeister angeschrieben und erhielten Informationen nebst der Aufforderung, zu dieser für die älteren Bürgerinnen und Bürger so wichtigen Wahl zu gehen. Zwölf Kandidatinnen und Kandidaten stellten sich für das elfköpfige, überparteilich und konfessionsneutral definierte Ehrenamt zur Verfügung. Stadtverwaltung und Kandidaten rechneten aufgrund der intensiven Einstimmungen mit einer guten Wahlbeteiligung, die dem neuen Seniorenbeirat zu noch mehr Legitimation verholfen hätte. Deshalb war unsere Enttäuschung groß, als gerade mal 306 gültige Stimmen ausgezählt wurden. Wenn man bedenkt, dass der Seniorenbeirat in den zurückliegenden drei Jahren allein anlässlich der fast 2.000 Geburtstagsbesuche mit seinen potenziellen Wählerinnen und Wählern Kontakt hatte, dann grenzt eine Wahlbeteiligung von 5,6 Prozent schon an Geringschätzung dem Amt des Seniorenbeirats gegenüber.

Dennoch lassen sich die Mitglieder des Seniorenbeirats nicht entmutigen und werden sich in der vor uns liegenden dreijährigen Amtszeit wiederum nach besten Kräften für eine noch intensivere Zusammenarbeit mit den Gersthofer Seniorinnen und Senioren einsetzen. Unsere Sitzungen und Sprechstunden geben wir wie immer in der örtlichen Presse bekannt. Im Anschluss an mein Grußwort finden Sie unsere Namen und Telefonnummern. Bei Fragen rufen Sie uns bitte an oder schicken Sie uns eine E-Mail an [seniorenbeirat@gersthofen.de](mailto:seniorenbeirat@gersthofen.de).

Wir hoffen, dass wir Ihnen mit dem vorliegenden, aktualisierten Wegweiser wiederum eine Broschüre vorlegen können, die Ihnen eine nützliche Auswahl der wichtigsten Hilfs- und Freizeiteinrichtungen anbietet.

Auf gute Zusammenarbeit in den vor uns liegenden drei Jahren unter dem Motto „Gemeinsam statt einsam“!

Verbindliche Grüße im Namen der Mitglieder des Seniorenbeirates

Dr. Manfred Link  
Vorsitzender

# Ansprechpartner/-innen des Seniorenbeirats

Die nachfolgend aufgeführten Seniorenbeiratsmitglieder sind Ihre Ansprechpartner:

Vorname	Nachname	Telefonnummer
Franz	Ammann	0821 495113
Sieglinde	Buchholz	0821 492421
Rosemarie	Eichele	0821 497587
Gerhard	Gabriel	08230 9215
Alfred	Heim	0821 495425
Wolfgang	Heyl	0821 2991529
Sofie	Kampichler	0821 473364
Lukas	Kiermeyr	0821 492563
Dr. Manfred	Link	0821 472444
Eugen	Wittmann	0821 493934
Roswitha	Ziegelmeier	0821 499851



Sieglinde Buchholz, Dr. Manfred Link, Sofie Kampichler, Wolfgang Heyl, Rosemarie Eichele, Lukas Kiermeyr, Alfred Heim, Franz Ammann, Gerhard Gabriel, Roswitha Ziegelmeier und Eugen Wittmann (v.l.n.r.)

optik  
**schwager**

Paul Schwager eK  
Bahnhofstr. 8  
86368 Gersthofen

beim Ballonmuseum  
Tel. 0821/491171

• hören und staunen •  
**Hörgeräte  
Wiedemann**

- ⌘ Rundum-Service
- ⌘ Kostenloser Hörtest & Beratung
- ⌘ Inhabergeführter Meisterbetrieb
- ⌘ Leihgeräte im Reparaturfall
- ⌘ Maßgefertigte Kopfhörer
- ⌘ Angepasster Gehörschutz

Bahnhofstraße 8 (2. OG)      Telefon (08 21) 4 60 97 90  
86368 Gersthofen      Mo. – Fr. 8.30 – 13.00 Uhr  
[www.hoergeraete-wiedemann.de](http://www.hoergeraete-wiedemann.de)      14.00 – 18.00 Uhr

# Wichtige Rufnummern und Anschriften

Bezeichnung	Telefon
Polizei Notruf	110
Polizei Inspektion Gersthofen Schulstraße 18	0821 3231810
Feuerwehr Notruf	112

Bezeichnung	Telefon
Freiwillige Feuerwehr Gersthofen Donauwörther Straße 45	0821 567270
Autobahnpolizeistation Gersthofen Karl-Benz-Straße 3	0821 3231910
Giftnotruf Bayern	089 19240
KVB-Bereitschaftspraxis bei Klinik Vincentinum Franziskanergasse 12, 86152 Augsburg	01805 191212
Öffnungszeiten:	
Sa., So., Feiertag:	09:00 – 21:00 Uhr
Mi.:	14:00 – 21:00 Uhr
Fr.:	18:00 – 21:00 Uhr
KVB-Bereitschaftspraxis Klinikum Augsburg Stenglinstraße 2, 86156 Augsburg	0821 4002475
Öffnungszeiten:	
Mo., Di., Do.:	18:00 – 22:00 Uhr
Mi., Fr.:	13:00 – 22:00 Uhr
Sa., So., Feiertag:	08:00 – 22:00 Uhr
Notfallaufnahme Klinikum Augsburg Stenglinstraße 2, 86156 Augsburg	0821 40001
Notfallaufnahme – nachts	0821400 2472



**CITY CENTER GERSTHOFEN**

ALLE  
STYLES  
**VIELE  
MARKEN**

Shopping, Service und Genuss für die ganze Familie!  
Kernöffnungszeiten: Mo-Fr 9-19 · Sa 9-18 Uhr  
**über 400 kostenlose Parkplätze**  
[www.citycenter-gersthofen.de](http://www.citycenter-gersthofen.de)

# 1 Aktiv im Alter

Wer Anteil nimmt am Leben um sich herum, Kontakte und Freundschaften pflegt, aktiv ist bei den vielfältigen Freizeitmöglichkeiten, sich für andere engagiert und auch die schönen Dinge und Erfahrungen zu genießen versteht, der bleibt innerlich jung und ist bewiesenermaßen weniger anfällig für Krankheiten. Darum bietet die Stadt Gersthofen ihren Seniorinnen und Senioren eine Vielzahl an Angeboten, von Beratungsangeboten über Möglichkeiten zur Freizeitgestaltung und sozialem Engagement bis hin zu Begegnungsstätten, die allen Interessierten offenstehen.

## 1.1 Kultur und Bildung

### 1.1.1 Stadtbibliothek Gersthofen

Die Stadtbibliothek ist bestens ausgestattet mit neuesten Bestsellern und bewährten Titeln aus der Belletristik und dem Sachbuchbereich. Außerdem bietet sie eine große Auswahl an Zeitungen, Zeitschriften und Unterhaltungsmedien und ein vielseitiges Angebot online ausleihbarer Medien der Onleihe Schwaben.

Auf der 800 m<sup>2</sup> großen, lichtdurchfluteten und klimatisierten Bibliotheksfläche befinden sich außerdem eine Vorlese- und Spielecke, ein Lese-Café, ein Internetcafé und weitere Lese- und Arbeitsplätze mit freiem WLAN. Kulturelle Veranstaltungen runden das Angebot ab.

#### Informationen:

Stadtbibliothek Gersthofen

Bahnhofstraße 12

Telefon: 0821 2491-513

Internet: [www.gersthofen.de/stadtbibliothek](http://www.gersthofen.de/stadtbibliothek)

#### Öffnungszeiten:

Dienstag, Mittwoch und Freitag: 13:00 – 17:00 Uhr

Donnerstag: 10:00 – 19:00 Uhr

Samstag: 10:00 – 13:00 Uhr

**Hinweis:** Änderung der Öffnungszeiten im Frühjahr 2019! Nähere Informationen telefonisch oder online.

## Salzgrotte Gersthofen Wellness & Therapiezentrum



Salzgrottenbesuch, Soleanwendungen, Massagen, Heilpraktikeranwendungen, Klangschalentherapie, Gesprächspsychotherapie, Energietherapie, Geistiges Heilen, Energetische Wirbelsäulenaufrichtung, Hypnose, Meditationen, Schamanismus u. a.

Alles auch als Gutschein erhältlich

[www.salzgrotte-gersthofen.com](http://www.salzgrotte-gersthofen.com)

86368 Gersthofen\*\*\*Donauwörther Str. 18\*\*\*Tel.: 0821-3178110

# 1 Aktiv im Alter

## 1.1.2 Ballonmuseum

1985 wurde die Aeronautiksammlung des Ballonfahrers und Sammlers Alfred Eckert im 1906 gebauten früheren Gersthofer Wasserturm eingerichtet. Damit hatte die Stadt Gersthofen das weltweit erste Ballonmuseum eröffnet. Seit dem Jahr 2003 zeigt das Ballonmuseum im eigens gebauten Gebäude auf 1000 Quadratmeter Ausstellungsfläche die Geschichte der Ballonfahrt. Auf vier Ebenen und im alten Turm werden die Besucher über deren Anfänge und Entwicklung informiert. Außerdem finden im Museum regelmäßig Sonderausstellungen und kleinere Kulturveranstaltungen statt.

### *Informationen:*

Ballonmuseum Gersthofen  
Bahnhofstraße 12  
Telefon: 0821 2491-506  
Internet: [www.ballonmuseum-gersthofen.de](http://www.ballonmuseum-gersthofen.de)

### *Öffnungszeiten:*

Mittwoch und Freitag: 13:00 – 17:00 Uhr  
Donnerstag: 10:00 – 19:00 Uhr  
Samstag, Sonntag und Feiertage: 10:00 – 17:00 Uhr

**Hinweis:** Änderung der Öffnungszeiten im Frühjahr 2019! Nähere Informationen telefonisch oder online.

## 1.1.3 Stadthalle Gersthofen

Die Stadthalle wurde im Oktober 1995 eröffnet und hat sich inzwischen zu einem etablierten Veranstaltungsort im Landkreis entwickelt. Hier finden im Jahr ca. 200 Veranstaltungen statt. Neben den Kulturveranstaltungen mit Theater, Musicals, Operetten, Shows, Kabarett und Konzerten treten dort außerdem die lokalen Vereine auf.

Besonders empfehlenswert ist das Theater-Abo der Stadthalle Gersthofen: Abonnenten können bereits ab 43 Euro drei unterhaltsame Theaterabende pro Halbjahr erleben, oft mit aus Fernsehen und Film bekannten Stars. Das zweimal im Jahr erscheinende Programmheft der Stadthalle können Sie unter der angegebenen Telefonnummer kostenlos bestellen sowie im Internet unter: [www.stadthalle-gersthofen.de](http://www.stadthalle-gersthofen.de)

### *Kartenvorverkauf in der Stadtbibliothek:*

Bahnhofstraße 12, 86368 Gersthofen  
Telefon: 0821 2491550  
Telefax: 0821 2491509  
E-Mail: [kartenvorverkauf@gersthofen.de](mailto:kartenvorverkauf@gersthofen.de)

### *Öffnungszeiten:*

Montag – Freitag: 14:00 – 18:00 Uhr  
Samstag: 10:00 – 13:00 Uhr

### *PRINT@HOME Tickets online unter:*

[www.stadthalle-gersthofen.de](http://www.stadthalle-gersthofen.de)

# 1 Aktiv im Alter

## 1.1.4 Volkshochschule Gersthofen

Bildung ist der Schlüssel zu mehr Lebensqualität. Die Volkshochschule Gersthofen im Verbund der Volkshochschulen Augsburg e. V. bietet ein umfangreiches Programm der Erwachsenenbildung. Das Kursangebot aus den Bereichen Politik/Gesellschaft, Kunst/Kultur, Sprachen, Bewegung und Gesundheit richtet sich an alle Generationen. Auch für Senioren sind eine Vielzahl an Kursen im Angebot, wie zum Beispiel Fremdsprachen, Aquakurse, Wirbelsäulen- und Entspannungsgymnastik, Tai Chi oder Yoga.

Das Programm der vhs erscheint zweimal jährlich (Februar und August) und liegt im Rathaus, City Center, bei Banken und Sparkassen aus und ist auch online abrufbar [www.vhs-augsburger-land.de](http://www.vhs-augsburger-land.de).

### Informationen:

Kulturamt Gersthofen (Erdgeschoss)

Bahnhofstraße 2

Telefon: 0821 2491-527

E-Mail: [vhs@gersthofen.de](mailto:vhs@gersthofen.de)

Internet: [www.gersthofen.de/vhs](http://www.gersthofen.de/vhs)

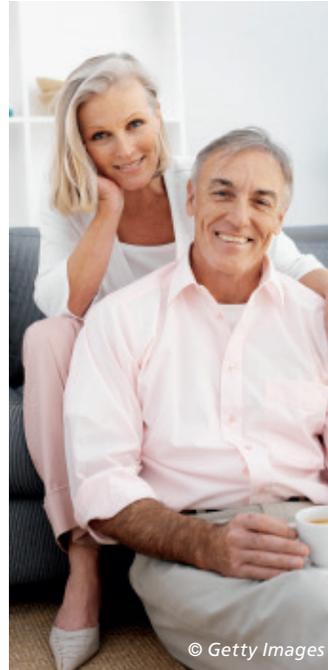
### Öffnungszeiten:

Montag – Mittwoch: 08:00 – 12:00 Uhr

Donnerstag: 15:00 – 19:00 Uhr

**Hinweis:** Änderung der Öffnungszeiten im Frühjahr 2019! Nähere Informationen telefonisch oder online.

## Immer gut beraten



- Lieferservice
- Fachärzte im Haus
- kostenfreie Parkplätze auf drei Parkebenen
- ebenerdiger, behindertengerechter Eingang
- naturheilkundliche Beratung durch Fachpersonal
- **Öffnungszeiten:**  
Mo. - Fr. 8.00 - 19.00 Uhr  
Sa. 8.30 - 18.00 Uhr

**Bahnhofstraße 13  
86368 Gersthofen**

**Telefon: 0821 471150  
Telefax: 0821 471250**

**Gebührenfrei unter:  
0800 0471150**

**Grashei**  
Orthopädeschuhtechnik

**Finn Comfort**  
Made in Germany



- Maßeinlagen für Sport und Alltag
- orthopädische Maßschuhe und Schuhzurichtung
- elektronische Fußvermessung
- FinnComfort-Bequemschuhe
- fachmännische Schuhreparatur

Michael Grashei  
Orthopädie-Schuhtechniker-Meister  
Griesstraße 2 | 86368 Gersthofen  
Tel. 0821 49 11 13 | Fax 0821 49 90 57  
[info@grashei.de](mailto:info@grashei.de) | [www.grashei.de](http://www.grashei.de)

# 1 Aktiv im Alter

## 1.1.5 Seniorenbeirat

Der Seniorenbeirat veranstaltet Vorträge über soziale, rechtliche und medizinische Themen, Veranstaltungsort: Pfarrzentrum „Oscar Romero“ bei der Stadtpfarrkirche St. Jakobus.

Die Termine zu den Vorträgen entnehmen Sie bitte unseren Plakaten bzw. der Presse.

## 1.1.6 Seniorenprogramm der Stadt Gersthofen

Die Stadt Gersthofen bietet jährlich ein Seniorenprogramm mit Ausflügen und Veranstaltungen an. Bitte beachten Sie das jeweilige Programmheft.

### *Informationen:*

Stadtverwaltung Gersthofen

Telefon: 0821 2491-20 und -205

Auskunft – Betreuung – Durchführung

Ansprechpartner: Herbert Ranz

Telefon: 0175 577714 oder 08274 691128

– Anzeige –

**Platz für Logo**

Viele Personen ab einem höheren Alter fragen sich, ob es sich überhaupt noch lohnt, Sport zu machen oder etwas für Ihre Fitness zu unternehmen. Gerade diese Unsicherheit hindert viele daran, etwas zu unternehmen, um die Lebensqualität langfristig zu steigern.

Im Fitnessclub Sanus haben wir deswegen ein ganz besonderes Trainingssystem. Mitglieder erhalten ein personalisiertes Armband womit sich die Geräte automatisch auf unser Mitglied einstellt. Dieses einfache System hilft, dass

der Trainierende einfach sich auf das Gerät setzt. Sich mit dem Armband einloggt und das Gerät auf die richtigen Einstellungen hochfährt. Die Bewegung der Übung wird ebenfalls eingespeichert, somit wird gewährleistet, dass man sich immer im gesunden Bereich bewegt und dementsprechend fehlerfrei trainieren kann. Diese Sicherheit und Einfachheit bieten wir unseren Mitgliedern. Dazu kommen regelmäßige Kontrolltermine, bei denen wir gemeinsam schauen, wie weit sich unser Mitglied verbessert hat und welche Anpassungen wir vornehmen können. Wenn Sie dieses System gerne selbst kennenlernen möchten, laden wir Sie herzlich dazu ein uns zu besuchen. Unter der 0821 4556745 können Sie einen Termin bei uns vereinbaren. Wir freuen uns darauf, sie bald persönlich bei uns begrüßen zu dürfen.

Viele Grüße  
Rainer Abt

# 1 Aktiv im Alter

## 1.2 Sport

### 1.2.1 TSV Gersthofen

#### Abteilung Gesundheitssport

Die Abteilung Gesundheitssport des TSV Gersthofen bietet allen Seniorinnen und Senioren Breiten- und Rehasport mit viel Spaß und Freude an. Wenn Sie bis ins hohe Alter fit bleiben möchten, dann kommen Sie und sporteln Sie mit. Ein Leben mit Sport in der

Gemeinschaft mit Freunden ist besonders schön. Sportliche Betätigung steigert Ihr Wohlbefinden und erhöht Ihre Lebensqualität. Sie können alle Sportangebote kostenlos und unverbindlich einmal testen. Hier die Sportangebote auf einen Blick.

*Gesundheitssport*

Rehasport/Seniorengymnastik

Ansprechpartnerin: Heike Groß

Telefon: 0821 2190096

E-Mail: [jh.gross@gmx.net](mailto:jh.gross@gmx.net)

Tag	Kursbezeichnung	Zeit	Ort
Montag	Gesundheitsgymnastik Damen	15:00 – 16:00 Uhr	Pestalozzischule Alt
Montag	Tanz für jedermann	16:00 – 17:00 Uhr	Pestalozzischule Alt
Montag	Kegeln	13:00 – 18:00 Uhr	TSV Kegelbahn
Montag	Thai-Chi	19:30 – 20:30 Uhr	Alte Jakobsschule bei St. Jakobus
Montag	Wassergymnastik	19:30 – 20:15 Uhr	Hallenbad Gersthofen
Dienstag	Wirbelsäulen-/ Osteoporosegymnastik	16:00 – 17:00 Uhr	Franziskusschule
Dienstag	Softgymnastik/Qi Gong	17:00 – 18:00 Uhr	Franziskusschule
Mittwoch	Wassergymnastik	08:00 – 09:15 Uhr	Hallenbad Gersthofen
Mittwoch	Wirbelsäulengymnastik – for young generation	18:30 – 19:30 Uhr	Pestalozzischule Neu
Donnerstag	Sitzgymnastik	09:30 – 10:30 Uhr	TSV Turnhalle
Freitag	Wassergymnastik	08:00 – 09:15 Uhr	Goetheschule
Freitag	Softballtennis	15:30 – 16:30 Uhr	Goetheschule
Freitag	Softballtennis	16:30 – 17:30 Uhr	Goetheschule

Einige Kursangebote können mit einer Rehaverordnung auch über die Krankenkasse abgerechnet werden. Nähere Informationen erhalten Sie bei den Kursleitern und Ansprechpartnern des TSV Gersthofen.

# 1 Aktiv im Alter

## Sportabzeichengruppe

Die Gruppe besteht seit über 40 Jahren und legt Wert auf allgemeine Fitness und Gesundheit. Sport wird hier in erster Linie getrieben, um gesund zu bleiben, Beweglichkeit und Ausdauer zu fördern, aber auch um unter netten Leuten zu sein. Wer möchte, kann alljährlich das Sportabzeichen erwerben. Im Freien wird dazu Springen, Laufen und Werfen geübt. Auch Seniorinnen und Senioren, aus welchen die Gruppe hauptsächlich besteht, sind herzlich willkommen. Trainiert wird jeweils freitags mit Laufprogramm, Gymnastik und etwas Ausdauertraining. Montags kann ab 18:30 Uhr im Krafraum etwas gegen das Erschlaffen der Muskelpartien getan werden.

*Ansprechpartner:*

Karl Winkler, Telefon: 0821 492830

*Trainingszeiten:*

- Sommer (April – September)
  - Mo. 18:30 – 20:00 Uhr, Fitnesstreff, TSV 1909 Gersthofen e. V., Sportallee 12, Gersthofen
  - Fr. 18:00 Uhr – 20:00 Uhr auf dem Sportplatz des Paul-Klee-Gymnasiums, Schubertstraße, Gersthofen
- Winter (Oktober – März)
  - Mo. 18:30 – 20:00 Uhr, Fitnesstreff, TSV 1909 Gersthofen e. V., Sportallee 12, Gersthofen
  - Fr. 19:00 – 21:00 Uhr, Sporthalle Franziskus-schule, Quellenstraße, Gersthofen

## 1.2.2 Nordic Walking

Über das Jahr verteilt finden Nordic Walking-Treffen statt. Die Teilnahme ist gebührenfrei:

- Jeden Donnerstag (außer an Feiertagen)  
Treffpunkt am Parkplatz der TSV-Halle in Gersthofen
  - Wintersaison (1. Oktober – 30. April),  
Start um 14:30 Uhr
  - Sommersaison (1. Mai – 30. September),  
Start um 09:00 Uhr

*Ansprechpartner:*

Rupprecht Straub, Telefon: 499709

## 1.2.3 Bäder in Gersthofen

### Freibad Gerfriedswelle Gersthofen

Die „Gerfriedswelle“ ist ein Bad für die ganze Familie und bietet auch Senioren die optimale Umgebung für sportliche Aktivität und Erholung. Das Freibad hat von Mitte Mai bis Mitte September bei jedem Wetter geöffnet, sämtliche Becken sind beheizt. In den attraktiven Eintrittspreisen sind alle Attraktionen enthalten:

- Wellenbad
- Dampfbad und Whirlpool
- Großwasserrutsche
- Trampolins
- Beach-Volleyballfeld

# 1 Aktiv im Alter

---

- Fußballfeld
- Fitnesspark
- Breitwellenrutsche

## *Weitere Informationen:*

Freibad Gerfriedswelle  
Sportallee 24, 86368 Gersthofen  
Telefon: 0821 471700

## **Hallenbad Gersthofen**

Auch in der kälteren Jahreszeit muss der Badespaß nicht zu kurz kommen. Das Hallenbad Gersthofen hat von Mitte September bis Mitte Mai geöffnet. (Montag geschlossen)

- täglich Warmbadetag
- unbegrenzte Badezeit während der Öffnungszeiten
- 14-täglich Spielnachmittage am Mittwoch, regelmäßige Durchführung von Schwimmkursen für Kinder und Erwachsene (Anmeldung bei der Bäderverwaltung)

## *Weitere Informationen:*

Hallenbad Gersthofen  
Brucknerstraße 1 a, 86368 Gersthofen  
Telefon: 0821 497088-34

## **Sauna im Hallenbad**

Nach einer umfassenden Sanierung erstrahlt die Sauna im Hallenbad seit November 2017 in neuem Glanz. Das „Bellissima“-Team freut sich über das

ganze Jahr hinweg auf Ihren Besuch. Die jeweiligen Sommer- und Winteröffnungszeiten können Sie direkt unter 0821 24413064 erfragen.

## *Allgemeine Informationen:*

Bäderverwaltung  
Rathausplatz 1, 86368 Gersthofen  
Telefon: 0821 2491-305

## 1.3 Treffpunkte und Begegnungsstätten

Von freien Verbänden, Kirchengemeinden und Senioreneinrichtungen wird eine Vielzahl von Veranstaltungen und Aktivitäten angeboten, von verschiedenen Vorträgen bis hin zum Erfahrungsaustausch. Oft findet man dort neben Gemütlichkeit in netter Atmosphäre auch Partner für Spiel und Unterhaltung. Ein Besuch lohnt sich!

Folgende Organisationen bieten Ihnen Gelegenheit zu Zusammenkünften:

### 1.3.1 Kirchengemeinden

#### **Pfarreigemeinschaft St. Jakobus**

Jeden zweiten Mittwoch im Monat, Pfarrzentrum Oscar Romero, außer Januar und September.

#### *Informationen:*

Kath. Pfarramt St. Jakobus  
Telefon: 0821 247660

# 1 Aktiv im Alter

## **Katholische Kirchengemeinde „St. Martin“**

in Batzenhofen. Treffen einmal monatlich im Pfarrheim. Die Termine werden örtlich bekannt gegeben.

### *Informationen:*

Kath. Pfarramt St. Martin, Telefon: 08230 7714

## **Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde Gersthofen**

Zusammenkünfte 14-täglich, jeweils am Mittwoch im Ev. Gemeindesaal ab 14:30 Uhr.

### *Informationen:*

Pfarrbüro, Telefon: 0821 491047

### **1.3.2 Sonstige Begegnungsstätten**

#### **Bayerisches Rotes Kreuz**

Vier Themennachmittage über das Jahr verteilt.

### *Informationen:*

Ansprechpartnerin: Anneliese Beckenlechner

Telefon: 0821 492838

#### **Kolpingfamilie**

Jeden dritten Dienstag im Monat, 15:00 Uhr im Wirtshaus am Sportplatz.

### *Informationen:*

Ansprechpartnerin: Rosemarie Eichele

Telefon: 0821 497587

## **VdK Gersthofen**

Jeden ersten Donnerstag im Monat im Restaurant „La Comedia“ – City Center, 14:00 Uhr.

### *Informationen:*

Ansprechpartner: Christian Miller

Telefon: 0821 493813

## **1.4 Soziales Engagement**

Es gibt viele Möglichkeiten für Senioren, ihr Wissen und Können in eine ehrenamtliche Tätigkeit einzubringen. Teilen Sie Ihre Erfahrungen und helfen Sie damit Ihren Mitmenschen bei Dingen des Alltag, zum Beispiel:

- Hausaufgabenbetreuung in der Grundschule
- Geburtstagsbesuche bei anderen Seniorinnen und Senioren
- Gelegentlich Hilfe für Körperbehinderte, z. B. beim Rollstuhlfahren
- Hilfe in Altenpflegeheimen, z. B. Versammlung zu Gottesdiensten, Veranstaltungen und anderes

Nähere Einzelheiten erfahren Sie auch in der katholischen oder evangelischen Kirche, im Altenpflegeheim der Arbeiterwohlfahrt und im Paul-Gerhardt-Haus, beim Bayerischen Roten Kreuz, Malteser Hilfsdienst, in Kliniken, Sozialstationen sowie beim ZEBI-Zentrum für Bürgerengagement und Initiative (im Trettenbachhaus, Johannesstraße 4) Telefon: 0821 49708050, E-Mail kontakt@zebi-gersthofen.de.

## 2 Beratung und Hilfe

So lange wie möglich selbstständig in den eigenen vier Wänden leben – diese Vorstellung verfolgen die meisten älteren Menschen. Wird dies jedoch durch Krankheit oder Behinderung erschwert, sind gezielte Hilfen notwendig. Um den Betroffenen und ihren Angehörigen im Einzelfall optimale Hilfen zu ermöglichen, stehen Ihnen verschiedene Institutionen zur Verfügung.

### 2.1 Seniorenberatung – Fachstelle für pflegende Angehörige des Landkreises Augsburg

Die Seniorenberatung bietet Hilfe, Unterstützung und Beratung „Rund ums Alter“. Das Ziel ist die selbstständige und selbstbestimmte Lebensführung älterer Menschen zu erhalten, zu fördern sowie pflegende Angehörige in ihrem Pflegealltag zu unterstützen.

Die Beratung orientiert sich an den persönlichen Problemen, Bedürfnissen und Möglichkeiten. Sie ist kostenlos und findet auf Wunsch in der häuslichen Umgebung statt.

*Landkreis Augsburg:*

Ansprechpartnerin für die Stadt Gersthofen ist Frau Doris Schäffler, Außenstelle Stadtbergen.

Telefon: 0821 3102-2719

E-Mail: [doris.schaeffler@lra-a.bayern.de](mailto:doris.schaeffler@lra-a.bayern.de)

Entsprechendes Informationsmaterial liegt im Rathaus aus.

### 2.2 Sozialhilfe und Senioren – Bezirk Schwaben

*Bezirk Schwaben, Sozialverwaltung:*

Hafnerberg 10, 86152 Augsburg

Telefon: 0821 3101-216 (Terminvereinbarung)

Telefax: 0821 3101-200

E-Mail: [sozialverwaltung@bezirk-schwaben.de](mailto:sozialverwaltung@bezirk-schwaben.de)

*Sprechzeiten:*

mit Voranmeldung – Terminvereinbarung direkt über den Bezirk



© Gina Sanders - Fotolia

## 2 Beratung und Hilfe

### 2.3 Sozialberatung der Wohlfahrts- und Sozialverbände

#### 2.3.1 Caritas-Sozialzentrum

Außenstelle des Caritasverbandes des Landkreises Augsburg e. V., Schulstraße 1 a, 86368 Gersthofen

**Gebrauchtmart „Fairkauf“  
(Gebrauchtkleidung, Möbel)**

*Öffnungszeiten:*

Montag – Donnerstag: 10:00 – 17:00 Uhr  
Telefon: 0821 2992430

#### 2.3.2 VdK-Ortsverband Gersthofen

*Informationen:*

E-Mail: ov-gersthofen@vdk.de  
Frauenbeauftragte: 0821 495337

### 2.4 Beratung – gesetzliche Rentenversicherung

#### 2.4.1 Gersthofen, Rathaus

*Abteilung Soziale Angelegenheiten*  
Telefon: 0821 2491-204 und -205

#### 2.4.2 Deutsche Rentenversicherung

*Auskunfts- und Beratungsstelle:*

Deutsche Rentenversicherung Schwaben Augsburg  
Dieselstraße 9, 86154 Augsburg  
Terminvereinbarung für eine Beratung in Sachen Altersvorsorge und Rente und für eine Antragstellung unter Telefon 0821 500-2121.

### 2.5 Selbsthilfegruppen

Die Selbsthilfegruppen sind Anlaufstellen für Menschen, die von der gleichen Krankheit betroffen sind. Ziel und Aufgabe ist es, sich gegenseitig zu unterstützen, zu ermutigen und Erfahrungen weiterzugeben.

In Gersthofen können Mitglieder folgender Selbsthilfegruppen kontaktiert werden:

- *Parkinson Vereinigung*  
Gertrud Böck, Telefon: 0821 526330
- *Hirn-Aneurysma-Erkrankte*  
Lorenz Dietrich, Telefon: 07531 65945
- *Landesverband Bayern der Schwerhörigen und Ertaubten*  
Frau Kurzmann-Schiller, Telefon: 0821 493228
- *Coronargruppe*  
Geschäftsstelle des TSV Gersthofen,  
Telefon: 0821 544422
- *Fibromyalgie-Plus Selbsthilfegruppe*  
Sabine Scheich, Telefon: 0821 496959

## 2 Beratung und Hilfe

### 2.6 Rechtsantragstelle und Prozesskostenhilfe

Für alle rechtlichen Fragen und Probleme stehen Ihnen die Rechtspfleger beim Amtsgericht Augsburg zur Verfügung. Dort können Anträge gestellt und rechtsrelevante Äußerungen zu Protokoll gegeben werden. Personen, die nur über ein geringes Einkommen verfügen, können bei Bedarf Prozesskostenhilfe in Anspruch nehmen.

*Auskünfte erteilt das Amtsgericht Augsburg*  
Am Alten Einlass 1, Telefon: 0821 3105-0

### 2.7 Grundsicherung

Mit Hartz IV wurde zum 01.01.2005 die bisherige Regelung zur Sicherung des Lebensunterhaltes im Alter und bei dauerhafter Erwerbsminderung ersetzt. Zur Sicherung des Lebensunterhaltes im Alter haben Personen ab dem vollendeten 65. Lebensjahr Anspruch auf Leistungen der Grundsicherung. Es handelt sich um Geldleistungen, die der bisherigen Sozialhilfe ähnlich sind und auf Antrag gewährt werden. Die Höhe der Leistungen richtet sich im Einzelfall nach den besonderen Verhältnissen.

*Informationen:*

Rathaus Gersthofen  
Abteilung für Soziale Angelegenheiten  
Telefon: 0821 2491-204 und -205

### 2.8 Sozialhilfe und Wohngeld

Personen, die nicht in der Lage sind, ihren Lebensunterhalt aus eigenem Einkommen oder Vermögen zu bestreiten, haben Anspruch auf Sozialhilfe bzw. Wohngeld. Auf Leistungen aus der Sozialhilfe besteht bei Berechtigung ein Rechtsanspruch.

*Informationen:*

Rathaus Gersthofen  
Abteilung für Soziale Angelegenheiten  
Telefon: 0821 2491-204 und -205



# 3 Betreuung und Pflege



## 3.1 Ambulante Angebote

Pflege- und Hilfsdienste, die ambulant tätig sind, bieten älteren oder kranken bzw. pflegebedürftigen Menschen die Möglichkeit, weiterhin in der gewohnten heimischen Umgebung zu leben. Die erforderlichen Leistungen werden sowohl bei allein lebenden Menschen als auch zur Ergänzung familiärer Hilfen erbracht.

### 3.1.1 Ambulante Krankenpflege

Die wichtigsten Aufgaben der ambulanten Krankenpflegedienste sind:

- Behandlungspflege nach ärztlicher Anordnung:
  - Injektionen
  - Verbände und Dekubitusversorgung
  - Abgabe von Medikamenten
  - Blutzuckertest/Blutdruckkontrollen
  - Einreibungen
  - Katheter- und Stomaversorgung
  - und vieles mehr

- Pflegeberatungsgespräche (unter anderem Finanzierung der Pflege)
- Anleitung und Unterstützung pflegender Angehöriger
- Grundpflege, hierzu zählen:
  - Körperpflege (Waschen, Baden usw.)
  - Hilfe bei Nahrungsaufnahme
  - Mobilisation (Geh- und Bewegungshilfe)
  - Hilfe bei Ausscheidung und Inkontinenz
  - Lagerungen
  - Organisation von Pflege- und technischen Hilfsmitteln
  - Pflegenotruf
  - Hauswirtschaftliche Versorgung

Die genannten Leistungen werden bei Vorliegen der Voraussetzungen des Pflegeversicherungsgesetzes im Rahmen der Pflegesachleistung durch die Pflegekasse finanziert.

Wenden Sie sich bei Fragen an Ihre zuständige Kranken- bzw. Pflegekasse: Sie wird Ihnen gerne Auskunft erteilen.

Für die Einwohner der Stadt Gersthofen stehen außerdem folgende Einrichtungen zur Verfügung:

- *Ökumenische Sozialstation*  
Gersthofen und Umgebung GmbH  
Ludwig-Thoma-Straße 7, 86368 Gersthofen  
Telefon: 0821 2990014  
Internet: [www.sozialstation-gersthofen.de](http://www.sozialstation-gersthofen.de)

## 3 Betreuung und Pflege

Gesellschafter: Katholischer Verein für ambulante Krankenpflege zu Gersthofen e. V., Evangelischer Gemeindehilfverein Gersthofen e. V.

- *Weitere ambulante Pflegedienste siehe hierzu:* Broschüre des Landkreises Augsburg: „Tipps für die ambulante Pflege zu Hause“ (erhältlich in der Abteilung Seniorenbetreuung der Stadt Gersthofen).
- *Landratsamt Augsburg*  
Abteilung Soziale Leistungen  
Prinzregentenplatz 4, 86150 Augsburg  
Telefon: 0821 3102-2441 und -2578

- *offener Mittagstisch*  
Kreuzstraße 3, 86368 Gersthofen
- *Paritätischer Wohlfahrtsverband*  
Telefon: 0821 24194-0  
E-Mail: ear-augsburg@paritaet-bayern.de
- *Bayerisches Rotes Kreuz*  
Telefon: 0821 9060777  
E-Mail: servicezentrale@bvschwaben.brk.de
- *Landhausküche Augsburg*  
Telefon: 0821 90727770  
Internet: [www.landhaus-kueche.de](http://www.landhaus-kueche.de)

### 3.1.2 Ambulante Hilfsdienste

#### Essen auf Rädern

Essen auf Rädern besteht je nach Wunsch in einer ständigen oder nur vorübergehenden Versorgung mit zubereiteten Mahlzeiten in der eigenen Wohnung und wird von verschiedenen sozialen Organisationen angeboten. Informieren Sie sich, ob neben der sogenannten Vollkost auch

- Diabetikerkost
- Schonkost
- kalorienreduzierte Mahlzeiten angeboten werden.

Unter bestimmten Voraussetzungen kann ein Anspruch auf die Gewährung eines Zuschusses durch die Sozialhilfe bestehen. Im Stadtbereich Gersthofen bieten Essen auf Rädern an:



## Essen auf Rädern

*täglich frisch gekocht  
mit Produkten aus der Region*



Sterzinger Straße 3  
86165 Augsburg

Tel. 0821 24194-0  
Fax 0821 24194-399

## Tagespflege Gersthofen – Gezielte Entlastung für pflegende Angehörige



Pflegende Angehörige fühlen sich oft überfordert. Sie benötigen Freiräume, um sich von der kräftezehrenden Pflege zu erholen. Die politisch geforderte und im Jahr 2002 eröffnete Tagespflege ist die richtige Adresse, um Senioren oder Demenzerkrankte stunden- bzw. tagesweise in verständnisvolle Hände zu geben. Unsere Gäste fühlen sich wie zu Hause, erklären übereinstimmend die engagierten

Pflegefachkräfte. Angesichts der alternden Bevölkerung ist es aber dringend erforderlich, den Pflegeschlüssel anzupassen, lautet die Kritik der Tagespflege. Neben gemütlichen Räumlichkeiten wird ein auf die Bedürfnisse der Gäste ausgerichtetes Beschäftigungsprogramm vorgehalten. Gedächtnistraining bzw. Gesellschaftsspiele sind dabei sehr beliebt, verrät Bernhard Brosch, Geschäftsführer. Aber auch die Aufarbeitung des aktuellen Zeitgeschehens bzw. gemeinsames Singen sind für unsere Gäste eine willkommene Abwechslung, fügt Pflegedienstleiterin Anke Franke hinzu. Und für gemeinsame Feiern sind unsere Senioren immer zu begeistern, wirbt Brosch. Regelmäßig findet ein Wortgottesdienst seitens der Pfarrei statt. Eine umfangreiche Menüauswahl rundet das interessante Angebot ab. Mit der Pflegereform wurden Budgets geschaffen, um den Besuch der Tagespflege zu finanzieren. Selbst das Budget für die Verhinderungspflege kann verwendet werden. Die Pflegekassen bezahlen im Rahmen der Budgets den Pflegeaufwand, den Eigenanteil trägt in der Regel der Gast. Ein kostenloser „Schnuppertag“ und eine ausführliche Beratung tragen zur Entscheidungsfindung bei. Der Fahrdienst sorgt für die Mobilität. Also ein Rundumangebot, motiviert Brosch für den Besuch der Tagespflege.

Auskünfte erteilt die Tagespflege in der Ludwig-Thoma-Straße 7, Gersthofen, Telefon 0821/2994215 oder die Ökumenische Sozialstation Telefon 0821/2990014 sehr gerne.



## Rückblick auf 40 Jahre Dienst am Menschen – Jubiläum der Ökumenischen Sozialstation Gersthofen und Umgebung gGmbH

Auf 40 Jahre Dienst am Menschen kann das Team der Ökumenischen Sozialstation Gersthofen stolz zurückblicken. Die Einrichtung hat sich in der Region Gersthofen, Gablingen und Langweid zu einer wichtigen Anlaufstelle für die Bevölkerung entwickelt, betonen Maria Grohmann, Pflegedienstleiterin, und Bernhard Brosch, Geschäftsführer. Mit der Tagespflege in Gersthofen, dem Ökumenischen Pflegezentrum mit Tagespflege in Langweid und der Zweigniederlassung in A-Oberhausen wurde im Versorgungsgebiet kräftig in den Pflegebereich investiert, betont Brosch. Zusammen mit Patienten und der Mitarbeiterschaft wurde das Jubiläum fröhlich gefeiert. Pflegedienstleiterin Maria Grohmann wurde für ihr 30-jähriges Dienstjubiläum mit der goldenen Caritasnadel geehrt. Grußworte überbrachten 1. Bürgermeister der Stadt Gersthofen Michael Wörle und Pfarrer Fritz Graßmann vom Diakonischen Werk Augsburg. Ein ökumenischer Gottesdienst rundete das Jubiläum gebührend ab.

### Mobilität zum Geburtstag

Ein tolles Geburtstagsgeschenk war das neue Dienstfahrzeug an die Einrichtung, freute sich Geschäftsführer Brosch. Die Mitglieder des Katholisch Ambulanten Krankenpflegevereins hatten sich einstimmig für die Unterstützung ausgesprochen, verriet Brosch. Stadtpfarrer Ralf Gössl wies bei der feierlichen Übergabe auf die Bedeutung der Ökumenischen Sozialstation hin und segnete die Fahrer/-innen, damit diese immer wohlbehalten an ihr Ziel gelangen.

### Träger fördern erfolgreich soziale Projekte

Träger der Sozialeinrichtung sind der Katholisch Ambulante Krankenpflegeverein, der Evangelische Gemeindehilfverein sowie die Ökumenische Sozialstation Augsburg-Oberhausen gGmbH. Die Vereine nehmen sich sozialer Zwecke an, initiieren Vorträge bzw. fördern laufende Projekte wie die Alltagsbegleitung. Weitere Mitglieder sind immer herzlich willkommen, wirbt Brosch.

### Vielfältiges Pflegeangebot für Lebensqualität im Alter

Wir helfen mit vielen Pflegeleistungen, betont PDL Maria Grohmann. Und diese Leistungen erbringen wir laut dem Medizinischen Dienst sehr gut, betonen die Führungskräfte. Selbst im Schmerzmanagement



kann die Einrichtung punkten, da sie selbst eine Weiterbildung zur Pain Nurse absolvierte. Mit Alexander Blaschke steht ihr nicht nur ein studierter Pflegewissenschaftler zur Seite, sondern auch ein ausgebildeter Pflegeberater, der mit Rat und Tat Betroffene unterstützt. Mit dem Projekt „Freiraum! Kraft tanken“ halten wir ein interessantes Entlastungsangebot in der Alltagsbegleitung von Senioren vor, betont Anke Franke, die Leiterin des Projekts. Als technisches Hilfsmittel stellt die Einrichtung im Verbund mit den Caritas-Sozialstationen den Hausnotruf. Die Schnittstelle zur ambulanten Palliativversorgung sowie die Trägerschaft des Betreuten Wohnens in der Stadtresidenz und im Haus Herbstsonne in Gersthofen runden das umfangreiche Angebot ab. Dies ist eine große Bereicherung, resümiert Geschäftsführer Brosch.

Weitere Informationen zur Pflege bzw. zu Mitgliedschaften erhalten Interessierte über die Ökumenische Sozialstation Gersthofen, Ludwig-Thoma-Str. 7, Tel. 0821/2990014 bzw. über die Tagespflege Gersthofen, Tel. 0821/2994215. Das Ökumenische Pflegezentrum Langweid ist unter Tel. 08230/8536700 zu erreichen. Gerne werden auch Bewerbungen von Pflegekräften bzw. Interessierten für die Alltagsbegleitung angenommen.

## Häusliche Pflege

- Altenpflege
- Krankenpflege
- Badedienst
- Pflegenachweis
- Hausnotruf
- Alltagsbegleitung
- **Freiraum! Kraft tanken – Entlastung von Pflegenden**

## Tagespflege

- Entlastung von pflegenden Angehörigen
- Verhinderungspflege bei Abwesenheit untertags
- Überbrückung zum Altersheim



**Ökumenische Sozialstation**  
Gersthofen und Umgebung gGmbH  
MDK geprüft „sehr gut“

**Ökumenische Sozialstation  
Gersthofen und Umgebung**  
gemeinnützige GmbH

Ludwig-Thoma-Straße 7  
86368 Gersthofen  
Telefon 08 21 / 2 99 00 14  
Telefax 08 21 / 47 23 53  
Ökum. Pflegezentrum  
Langweid Tel. 08230 8536700

**Wir beraten Sie sehr gerne über unsere zahlreichen Leistungen  
sozial handeln – verantwortlich pflegen**

## 3 Betreuung und Pflege



### 3.1.3 Hausnotrufdienst

Der Hausnotrufdienst bietet die Möglichkeit, sich in Notsituationen der Außenwelt rund um die Uhr bemerkbar zu machen. Für folgende Personen ist diese Einrichtung besonders wichtig:

- Betagte Menschen, die unabhängig und selbstständig leben wollen und gleichzeitig die Sicherheit wünschen, im Bedarfsfall schnellstens Hilfe herbeiholen zu können.
- Risikopatienten, die jederzeit auf schnelle Hilfe angewiesen sind, wie zum Beispiel Allergiker, Diabetiker, Herz-Kreislauf-Kranke.
- Menschen mit Behinderung, die Hilfen anfordern können, wenn sie diese benötigen.

Es besteht die Möglichkeit, diesen Dienst auch nur vorübergehend, etwa bei Urlaub oder Krankheit des pflegenden Angehörigen, in Anspruch zu nehmen. Pflegebedürftige erhalten unter bestimmten Voraussetzungen eine Zuzahlung durch die Pflegeversicherung.

Im Stadtgebiet Gersthofen bieten einen Hausnotruf an:

- *Ökumenische Sozialstation Gersthofen und Umgebung GmbH*  
Telefon: 0821 2990014
- *Malteser Hausnotruf-Team*  
Telefon: 03095 3504679
- *Deutsches Rotes Kreuz*  
Telefon: 0800 353031587 (kostenlos anrufen)

### 3.1.4 Gesprächsgruppen für pflegende Angehörige

Die Gesprächsgruppen möchten pflegenden Menschen Unterstützung geben, indem sie Raum für Erfahrungsaustausch bieten, aber auch ganz konkret Informationen vermitteln und Kontakte zu Gleichbetroffenen herstellen. Für den Stadtbereich Gersthofen bietet die Ökumenische Sozialstation Gersthofen und Umgebung derartige Gespräche an.

Richten Sie Ihre Anfrage an die Sozialstation unter 0821 2990014 oder an das Landratsamt Augsburg, Doris Schäffler, erreichbar unter 0821 3102-2719.

### 3.1.5 Kurse „Häusliche Krankenpflege“

Zur Unterstützung der häuslichen Pflege bieten die Pflegekassen in Zusammenarbeit mit ambulanten Pflegediensten oder dem Roten Kreuz für Angehörige und andere ehrenamtlich Pflegenden Pflege-

# 3 Betreuung und Pflege

kurse an. Es werden praktische Pflorgetechniken wie Lagern, Betten und Körperpflege erklärt und geübt sowie theoretische Kenntnisse zu Krankheitsbildern und deren Anzeichen vermittelt. Informationen erhalten Sie durch Ihre Pflegekasse.

## 3.1.6 Angehörigengruppe für Alzheimerkranke und sonstige verwirrte ältere Menschen

Für diesen Personenkreis hat die Ökumenische Sozialstation Gersthofen und Umgebung eine ambulante Betreuungsgruppe eingerichtet. Das Angebot orientiert sich an den Fähigkeiten und der Gesamtsituation der einzelnen Teilnehmer. Weitere Auskünfte erteilt die Ökumenische Sozialstation Gersthofen und Umgebung unter der Telefonnummer 0821 2990014.

## 3.1.7 Hilfe und Entlastungen zu Hause

Eine gezielte Entlastung für pflegende Angehörige bietet die Ökumenische Sozialstation Gersthofen und Umgebung unter dem Motto „Freiraum! Kraft tanken“ an. Besonders für pflegende Angehörige, deren Pflegebedürftige(r) bzw. Demenzerkrankte(r) nicht mehr mobil ist, ist dieses Angebot eine wertvolle Hilfe.

Auskünfte erhalten Sie in der Sozialstation Gersthofen unter der Telefonnummer 0821 2990014.

## 3.1.8 Gesetzliche Betreuung

Für Menschen, die aufgrund einer psychischen Erkrankung oder geistigen Behinderung nicht beziehungsweise nicht mehr in der Lage sind, ihre Angelegenheiten selbst zu regeln, und die keine gültige Vorsorgevollmacht erstellt haben, wird vom Betreuungsgericht ein Betreuer als gesetzlicher Vertreter bestellt. Dies ist in der Regel ein Familienangehöriger beziehungsweise eine Vertrauensperson. Die Betreuungsstelle des Landratsamtes Augsburg arbeitet eng mit dem Betreuungsgericht zusammen.

**Lange gut leben.  
Mit dem Bayerischen  
Roten Kreuz.**



**Mobilruf.**  
  
**Älter, bunter, sicherer.**  
Es gibt noch Trends, die Freude machen.

**Hausnotruf.**  
  
**Älter, bunter, sicherer.**  
Es gibt noch Trends, die Freude machen.

**Menü-Service.**  
  
**Älter, bunter, köstlicher.**  
Es gibt noch Trends, die Freude machen.

**Infos kostenfrei und rund um die Uhr: 0821 - 90 60 777**

# 3 Betreuung und Pflege



Die Betreuungsstelle und die Betreuungsvereine im Landkreis Augsburg beraten über Fragen der gesetzlichen Betreuung, wie zum Beispiel das Betreuungsverfahren oder die Betreuungsführung. Sie unterstützen ehrenamtliche Betreuer bei ihrer Aufgabe und bilden sie durch Einführungsseminare, Gesprächskreise und Vorträge fort.

### *Informationen:*

Landratsamt Augsburg, Betreuungsstelle  
Prinzregentenplatz 4, 86150 Augsburg  
Telefon: 0821 3102-2480

Vorsorgemöglichkeiten wie Vorsorgevollmacht, Betreuungsverfügung, Patientenverfügung: Die Betreuungsstelle und die Betreuungsvereine im Landkreis Augsburg beraten über Fragen der Erstellung der Vorsorgemöglichkeiten und sie beraten Bevollmächtigte bei der Ausübung der Vorsorgevollmacht. (Siehe dazu auch Kapitel 5.1.)

Die Betreuungsstelle beglaubigt die Unterschrift der Vorsorgevollmachten und Betreuungsverfügungen gegen eine Gebühr von 10 Euro.

## 3.2 Teilstationäre Angebote

### 3.2.1 Tagespflege

Die Tagespflege wird im Stadtbereich Gersthofen ausschließlich von der Ökumenischen Sozialstation Gersthofen und Umgebung angeboten. Sie erreichen diese unter 0821 2994215.

Das Betreuungsangebot in der Tagespflege wendet sich an ältere, hilfsbedürftige oder einsame Menschen. Sie gibt Gelegenheit, der Einsamkeit zu ent-rinnen und unter Menschen zu sein.

Die Tagespflege bietet:

- Betreuung
- Pflege
- Verköstigung und Beschäftigung
- Entlastung pflegender Angehöriger
- Ganztagsbetreuung Montag bis Freitag oder auch stundenweise Betreuung
- Förderung der geistigen und körperlichen Beweglichkeit

Bei Vorliegen bestimmter Voraussetzungen trägt die Pflegeversicherung einen Teil der Unterbringungskosten.

Auskünfte erteilt die Ökumenische Sozialstation Gersthofen und das Landratsamt Augsburg sowie die Fachstelle für Seniorenfragen, Frau Doris Schäffler unter Telefon: 0821 3102-2719.

# 3 Betreuung und Pflege



© Jean Kobben – Fotolia



Altenhilfe  
der Stadt Augsburg

## Sorgenfrei leben im Ruhestand

Die Altenhilfe der Stadt Augsburg setzt in ihren Senioreneinrichtungen anspruchsvolle Standards für ein altersgerechtes Leben und Wohnen in einem Pflegeheim. Das städtische Unternehmen mit einer langen Tradition sorgt dafür, dass Menschen im Alter eine große und qualitativ hochwertige Auswahl an Wohn- und Pflegemöglichkeiten haben. Verschiedene Standorte im Augsburger Stadtgebiet garantieren Senioren, auch weiterhin in ihrer gewohnten Umgebung zu bleiben.

### Dies sind folgende Einrichtungen:

- Hospital-Stift – Ambiente mit historischen Wurzeln
- Sander-Stift – Lebensqualität im Augsburger Norden
- Seniorenzentrum Lechrain – Schwerpunkt Demenz
- Seniorenzentrum Servatius – Moderner Wohnkomfort im Hochfeld
- Sparkassen-Altenheim – Pflegekompetenz am Siebentischwald

Für weitere Auskünfte steht Ihnen die Fachberaterin der Altenhilfe gerne unter der Rufnummer 0821-324 6161 zur Verfügung.

### Leistungsspektrum der Altenhilfe:

- Stationäre Pflege
- Kurzzeitpflege
- Verhinderungspflege
- Tagespflege
- Ambulante Pflege
- Betreutes Wohnen

**Altenhilfe der Stadt Augsburg**  
Maximilianstraße 9  
86150 Augsburg  
Telefon: 0821 324-6161  
[www.altenhilfe-augsburg.de](http://www.altenhilfe-augsburg.de)



Altenhilfe  
der Stadt Augsburg

Servicetelefon für Pflegeplätze:  
**0821-324 6161**

## „Wir sind für Sie da“

In unseren fünf Augsburger  
Senioreneinrichtungen bieten wir:

- Qualifizierte Pflege und Betreuung
- Zukunftsweisende Pflegekonzepte bei Demenz
- Kurzzeit- und Verhinderungspflege
- Betreutes Wohnen mit Ambulanter Pflege
- Tagespflege im Seniorenzentrum Lechrain
- Neueröffnung der Tagespflege im  
Seniorenzentrum Servatius, 1. Quartal 2019

**Sorgenfrei Leben im Ruhestand!**  
[www.altenhilfe-augsburg.de](http://www.altenhilfe-augsburg.de)



# 3 Betreuung und Pflege

## 3.2.2 Kurzzeitpflege

In der Kurzzeitpflege werden Pflegebedürftige, die normalerweise zu Hause versorgt werden, zeitlich befristet vollstationär gepflegt. Kurzzeitpflege dient in erster Linie der Entlastung pflegender Angehöriger.

Sie kann in Anspruch genommen werden, wenn

- die Hauptpflegeperson durch Urlaub, Krankheit oder Kuraufenthalt ausfällt;
- die Pflegeperson durch Dauerstress bei der Pflege überfordert ist und eine kurzzeitige Entlastung sucht;
- nach längerem Krankenhausaufenthalt der Pflegebedürftige nicht sofort nach Hause kann;
- die Zeit überbrückt werden muss, bis ein gewünschter Heimplatz frei ist.

Kurzzeitpflege wird von eigenständigen Einrichtungen angeboten oder ist Teil von Altenpflegeheimen, Seniorenzentren oder Krankenhäusern. Anspruch auf Kurzzeitpflege besteht bis zu acht Wochen im Jahr. Voraussetzungen:

- Die (ambulante) Pflege zu Hause ist nicht mehr gewährleistet und die Tagespflege stellt keine Alternative dar.
- Der Pflegebedürftige muss eine Pflegeeinstufung aufweisen, um den Aufenthalt ganz oder teilweise über die Pflegekasse zu finanzieren. Andernfalls sind die Kosten in vollem Umfang vom Kurzzeitpflegegast selbst zu tragen.

- Tritt Pflegebedürftigkeit plötzlich ein, zum Beispiel nach einem Krankenhausaufenthalt, kann die Kurzzeitpflege auch sofort bewilligt werden.
- Für den Anspruch auf Kurzzeitpflege ist es unerheblich, ob in diesem Jahr bereits eine Verhinderungspflege (siehe Kapitel 3.2.3) in Anspruch genommen wurde.

Die Kosten der Kurzzeitpflege werden größtenteils von der Pflegekasse übernommen. Falls die Leistungen nicht ausreichen, übernimmt eventuell die Sozialhilfe auf Antrag die Kosten.

Informieren Sie sich bitte bei Ihrer Pflegekasse.

*Informationen über Kurzzeitpflegeplätze erteilt das Landratsamt Augsburg*

Fachstelle für Seniorenfragen

Frau Doris Schäffler

Telefon: 0821 3102-2719

Im Stadtbereich Gersthofen stehen im „Paul-Gerhardt-Haus“ sowie im AWO-Seniorenzentrum Kurzzeitpflegeplätze zur Verfügung.

## 3.2.3 Verhinderungspflege

Einmal im Jahr steht jedem zu Hause Pflegenden eine Verhinderungspflege zu. Voraussetzung ist, dass die Pflegeperson den Pflegebedürftigen vor der erstmaligen Verhinderung mindestens sechs Monate lang in seiner häuslichen Umgebung gepflegt hat.

# 3 Betreuung und Pflege

Ist diese Pflegeperson nun in der Pflege verhindert (zum Beispiel durch Erholungsurlaub, Krankheit, Kur oder andere Gründe), hat der Pflegebedürftige für die Dauer von bis zu acht Wochen je Kalenderjahr Anspruch auf Verhinderungspflege.

Verhinderungspflege wird erbracht im Rahmen der Tages- bzw. Kurzzeitpflege. Darüber hinaus kann Verhinderungspflege auch von einer professionellen Ersatzpflegekraft oder einer Privatperson ausgeübt werden. (Achtung: Unterschiedliche Kosten-erstattung durch die Pflegekasse!)

Pflegebedürftige können in einem Jahr sowohl die Verhinderungspflege als auch die Tages- und Kurzzeitpflege in Anspruch nehmen. Im Stadtgebiet Gersthofen bieten die Verhinderungspflege an:

- *Ökumenische Sozialstation Gersthofen und Umgebung gemeinnützige GmbH*  
Telefon: 0821 2994215
- *im Rahmen der Kurzzeitpflege Paul-Gerhardt-Haus*  
Telefon: 0821 65048-0
- *AWO-Seniorenzentrum*  
Telefon: 0821 29997-0

*Beratung durch das Landratsamt Augsburg*  
Fachstelle für Seniorenfragen  
Frau Doris Schäffler  
Telefon 0821 3102-2719

## 3.3 Stationäre Pflege

### 3.3.1 Allgemeine Informationen über Pflegeheime

Das Pflegeheim ist eine vollstationäre Einrichtung und bietet neben pflegerischen Leistungen Unterkunft und Verpflegung, Wäschereidienst, Reinigen des Zimmers sowie soziale Betreuung.

Der Umzug in ein Pflegeheim ist in der Regel dann notwendig, wenn eine Versorgung zu Hause nicht oder nicht mehr möglich ist.



<b>Diakonie-Seniorenheime</b> <b>Hofgarten-Carrée</b> Augsburg, Stadtmitte, T. 0821 45053-0 <b>Karl-Sommer-Stift</b> Friedberg, Stadtmitte, T. 0821 60054-0 <b>Paul-Gerhardt-Haus</b> Gersthofen, T. 0821 65048-0 <b>Pflegeheim am Lohwald</b> Neusäß, am Schmutterpark, T. 0821 48690-0 <b>Schlöble</b> Stadtbergen, Stadtmitte, T. 0821 24392-0	<b>Paul-Gerhardt-Haus, Gersthofen</b> Hotelähnliches Ambiente, warmherzige Atmosphäre, lichtdurchflutete Architektur mit Blick ins Grüne <b>Altenpflege- / beschützender Bereich</b> Wohngemeinschaftsähnliches Konzept mit zentralen Wohn- und Aufenthaltsbereichen, integrierten Wohnküchen, sinnesanregend gestalteten Gärten und Balkonen. <b>Möchten Sie sich beraten lassen?</b> Wir freuen uns auf Sie: 0821 65048-0
---	--

**Inklusionsprojekt-Hermann-Sohnle-Siedlung** Augsburg, Hochzoll  
Generationsübergreifendes und inklusives Zusammenleben: T. 0821 2618-0  
[www.diakonie-augsburg.de](http://www.diakonie-augsburg.de)

# 3 Betreuung und Pflege

Leistungen der Pflegeheime werden bei Vorliegen von Pflegebedürftigkeit im Sinne des Pflegeversicherungsgesetzes in einem festgelegten Umfang durch die Pflegeversicherung finanziert. Voraussetzung ist jedoch, dass Heimpflegebedürftigkeit festgestellt worden ist, also häusliche oder teilstationäre Pflege nicht möglich ist.

Reichen Einkommen, Ersparnisse und Leistungen der Pflegekasse nicht aus, um die Kosten des Heimaufenthalts zu zahlen, kann unter bestimmten Voraussetzungen Sozialhilfe gewährt werden.



Informationen über die Sozialhilfe und stationäre Pflegeeinrichtungen erteilen:

- *Bezirk Schwaben, Sozialverwaltung*  
Hafnerberg 10, 86152 Augsburg  
Telefon: 0821 3101-0  
Telefax: 0821 3101-200
- *Landratsamt Augsburg*  
Fachstelle für Seniorenfragen  
Telefon: 0821 3102-2719
- *Sozialdienste der Krankenhäuser*
- *Landratsamt Augsburg*  
Heimaufsicht  
Telefon: 0821 3102-2487 und -2484

## 3.3.2 Pflegeheime

Im Stadtgebiet Gersthofen gibt es folgende Heime:

- *Seniorenzentrum der Arbeiterwohlfahrt*  
Kreuzstraße 3, 86368 Gersthofen  
Telefon: 0821 29997-0

Das Seniorenzentrum bietet:

- 37 Appartements
- 19 Einzelzimmer
- 15 Doppelzimmer

- *Paul-Gerhardt-Haus,*  
*Pflegeeinrichtung für Senioren*  
Paul-Gerhardt-Weg 1, 86368 Gersthofen  
Telefon: 0821 65048-0

# 3 Betreuung und Pflege

Die Pflegeeinrichtung bietet:

- 108 vollstationäre Pflegeplätze  
(62 Einzelzimmer, 23 Doppelzimmer)
- davon 36 Pflegeplätze in drei gerontopsychiatrischen Wohnbereichen.

## 3.4 Sonstige Hilfen

### Sterbe- und Trauerbegleitung (Hospiz)

Der Begriff „Hospiz“ steht für ein Konzept zur Begleitung Schwerkranker und Sterbender, bei dem Sterben grundsätzlich als Teil des Lebens und nicht als eine zu therapierende Krankheit betrachtet wird.

Dabei sollen Menschen in der Zeit des Sterbens so begleitet werden, dass sie ihre letzte Lebenszeit als sinnvoll und lebenswert empfinden können.

Ansprechpartner für den Stadtbereich Gersthofen sind:

- *St. Vinzenz-Hospiz in Augsburg*  
Nebelhornstraße 25, 86163 Augsburg  
Telefon: 0821 26165-0
- *Hospiz-Gruppe Albatros Augsburg*  
Völkstraße 24, 86154 Augsburg  
Telefon: 0821 38544
- *Hospizgruppe der Ökumenischen Sozialstation Gersthofen*  
Ludwig-Thoma-Straße 7, 86368 Gersthofen  
Telefon: 0821 2994214 oder 2990014



**Lebensbeistand für schwerkranke und sterbende Menschen**

**Ambulanter Hospiz- und Palliativberatungsdienst**

Sterben zu Hause ermöglichen

**Stationäres Hospiz**

Ein Zuhause für Sterbende bieten

**Hospizarbeit in Senioren-, Behinderten- und Pflegeeinrichtungen**

Beistand in den letzten Tagen/Stunden

**Trauerbegleitung**

Begleitung beim Bewahren und Weitergehen

**Info: St. Vinzenz-Hospiz Augsburg e. V.**  
Nebelhornstraße 25, 86163 Augsburg

**ab November 2018 in der**  
**Zirbelstraße 23, Augsburg Oberhausen!**

Tel. (08 21) 2 61 65-0 · Fax 2 61 65-10  
[www.st-vinzenz-hospiz.bistum-augsburg.de](http://www.st-vinzenz-hospiz.bistum-augsburg.de)

## 4 Wohnen im Alter

Nach dem Ende der Berufstätigkeit bekommt die Wohnung und das Wohnumfeld oftmals einen höheren Stellenwert. Der Kontakt zu den Nachbarn und die vertraute Umgebung werden wichtiger, auf Bekanntes und Bewährtes will man ungern verzichten. Deshalb möchten die meisten Menschen gern so lange wie möglich in ihrer vertrauten Wohnung oder in ihrem Haus bleiben.

### 4.1 Wohnraumberatung

Für den Fall, dass die Wohnung den Anforderungen im Alter nicht mehr gerecht wird, ist nicht immer ein Umzug notwendig. Häufig ist es möglich, mit einfachen Mitteln und geringem Aufwand die Wohnung altersgerecht auszustatten. Manchmal sind es nur Kleinigkeiten, die das Leben schwermachen. Zum Beispiel fehlende Haltegriffe im Bad, zu wenig Platz im Schlafzimmer oder schwer erreichbare Hängeschränke in der Küche. Über die Wohnberatung des Landkreises stehen ehrenamtlich tätige Wohnberater zur Verfügung, die Hinweise und Tipps zu notwendigen Umbauten und deren Finanzierung geben können. Sie kommen auch in die Wohnung und planen mit den Betroffenen vor Ort die möglichen Veränderungen. Ihre Dienste und die Beratung sind kostenlos.

*Weitere Informationen:*

Landratsamt Augsburg, Seniorenberatung

Bismarckstraße 62, 86391 Stadtbergen

Telefon: 0821 3102-2718

Internet: [www.landkreis-augsburg.de](http://www.landkreis-augsburg.de)

### 4.2 Betreutes Wohnen

Das Betreute Wohnen wird für ältere noch rüstige Menschen immer mehr zur interessanten Alternative. Spezielle altersgerechte Wohnanlagen ermöglichen ein selbstbestimmtes Leben in der eigenen Wohnung. Darüber hinaus werden vom Betreiber



#### Haustechnik Troidl Ihr Profi für Badumbauten und Sanitärtechnik

Paul-Klee-Straße 6 c  
86462 Langweid am Lech



Martin Troidl

Telefon: 0821 45049852

Mobil: 0175 5648513

Mail: [mt@haustechnik-troidl.de](mailto:mt@haustechnik-troidl.de)

Fax: 0821 45049854

## 4 Wohnen im Alter

der Anlage verschiedene Grund- und Wahlleistungen wie die Vermittlung und Organisation von Hilfe und Pflege, von Freizeit- und Beschäftigungsangeboten, Erledigung von Besorgungen und so weiter angeboten. Folgende „Betreute Wohnanlagen“ sind in Gersthofen vorhanden:

### 4.2.1 AWO „Betreutes Wohnen“ Gersthofen

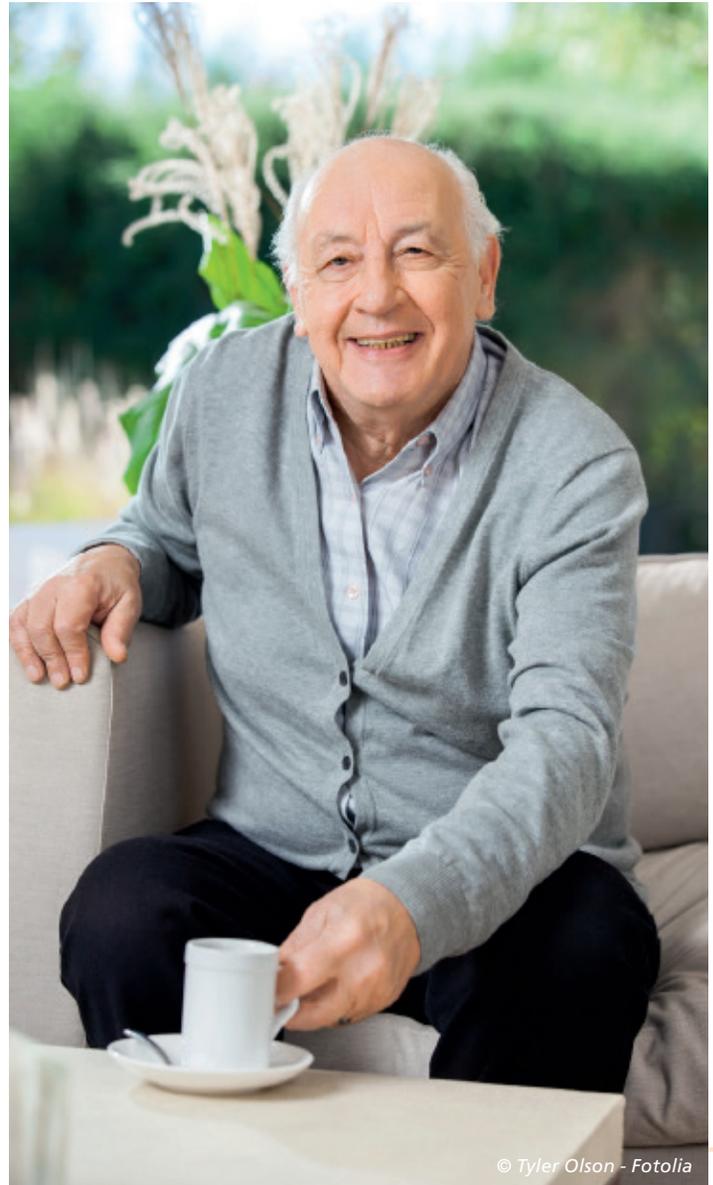
- 40 Wohneinheiten in der Kreuzstraße 1 a, 86368 Gersthofen
- Vermietung durch die Wohnungsbau GmbH Augsburg, Telefon: 0821 90618-14
- Betreuungsträger: AWO Seniorenzentrum Gersthofen, Telefon: 0821 29997-0

### 4.2.2 Haus Herbstsonne

- Paul-Gerhardt-Weg 2, 86368 Gersthofen
- Betreuungsträger Ökumenische Sozialstation Gersthofen
- Verwaltung im Betreuten Wohnen: Telefon: 0821 90768033 oder 0821 299001

### 4.2.3 Stadtresidenz am Ballonmuseum

- Bahnhofstraße 8 und 10/Ludwig-Thoma-Straße, 86368 Gersthofen
- Betreuungsträger Ökumenische Sozialstation Gersthofen
- Verwaltung Ökumenische Sozialstation: Telefon: 08212990014



© Tyler Olson - Fotolia

# Ruhestand ohne Geldsorgen – in den eigenen vier Wänden

Ein sorgloser Ruhestand ist der Traum vieler Deutscher. Das Eigenheim soll die dafür nötige Sicherheit bieten – doch wenn die Unterhalts- und Lebenshaltungskosten steigen, reicht das Geld womöglich nicht mehr für den täglichen Bedarf. Dennoch fällt es schwer, eine Immobilie zu verkaufen, in der man seine Heimat gefunden hat.

Das muss auch nicht sein, sagt Otto Kiebler, Experte für Verrentungsmodelle. Er hat mit „HausplusRente“ eine Alternative entwickelt, die Haus- und Wohnungseigentümern einen angenehmen Ruhestand in den eigenen vier Wänden ohne Geldsorgen ermöglicht: die Verrentung der eigenen Immobilie. Dabei fließt das aus der Immobilie herausgelöste freie Kapital in voller Höhe und in einer Summe zur freien Verfügung auf das Konto zurück.

Das Büro in Augsburg unter der Leitung von Herrn Harald Graeff, steht Ihnen für weitere Auskünfte zu diesem Konzept gerne zur Verfügung.

Herr Graeff weiß, dass Sicherheit und Zuverlässigkeit im Alter besonders geschätzt werden. „Absolute Transparenz und Verlässlichkeit stehen deshalb für uns an erster Stelle. Vor jeder Unterschrift steht eine offene und umfassende Aufklärung.“

Zusätzlich bietet er allen Interessierten kostenfreie Beratungs- und Vortragstermine zu allen Varianten der Verrentung an.

Sie haben keine Erben und wollen deshalb die späteren Eigentumsverhältnisse Ihrer Immobilie betreffend rechtzeitig geklärt wissen? Eine mögliche Restschuld, die auf Ihrer Immobilie lastet, soll endgültig getilgt werden? Sie möchten finanzielle Freiheit erleben, damit Gesundheit fördern oder sich einen lang gehegten Reisewunsch erfüllen?

Alle Ihre Beweggründe können durch das schlüssige Konzept von HausplusRente flexibel und sicher nach Ihren Wünschen gestaltet werden.



***Wenn Sie an einem kostenfreien Info-Vortrag teilnehmen möchten oder einen persönlichen Gesprächstermin wünschen, melden Sie sich bei:***

HausplusRente, Büro Augsburg-Hochzoll, Friedberger Straße 117/SSK,  
telefonisch unter 0821 / 508 98 45 oder per E-Mail: [graeff@hausplusrente.de](mailto:graeff@hausplusrente.de)



## Genießen Sie Ihren Ruhestand in vollen Zügen – jetzt!

Finanzielle Freiheit sichern: wandeln  
Sie Ihre Immobilie in Barvermögen,  
ohne ausziehen zu müssen.

**Kostenfreie Info-Vorträge in Augsburg.  
Anmeldung unter 0821 / 508 98 45**



**HausplusRente®**  
Ihr Eigenheim als Geldquelle!



»Besuchen Sie unsere kostenfreien  
Info-Vorträge in unseren Räumen!«

*Dipl.-Kfm. Harald Graeff  
Ihr Ansprechpartner in Augsburg*



# 5 Vorsorge, Testament, Todesfall



## 5.1 Vorsorge für Unfall, Krankheit und Alter

Viel zu wenige Menschen denken daran, Vorsorge für weniger gute Zeiten zu treffen – nämlich für den Fall, dass sie infolge eines Unfalls, einer schweren Erkrankung oder auch durch Nachlassen der geistigen Kräfte im Alter ihre Angelegenheiten nicht mehr selbst wie gewohnt regeln können. Allerdings sollte sich jeder auch einmal die Frage stellen, wer im Ernstfall Entscheidungen für ihn treffen soll, wenn er selbst vorübergehend oder auf Dauer nicht mehr dazu in der Lage ist.

Konkret gefragt:

- Wer verwaltet mein Vermögen?
- Wer erledigt meine Bankgeschäfte?
- Wer sucht für mich einen Platz in einem Senioren- oder Pflegeheim?
- Wer entscheidet bei Operationen und medizinischen Maßnahmen?
- Wer entscheidet, wenn zu meinem Schutz eine beschützende Unterbringung notwendig ist?
- Wer kündigt meine Wohnung, Versicherung oder Telefonanschluss?
- Wer kümmert sich um meine persönlichen Wünsche und Bedürfnisse?

Dies sind nur einige von vielen Gesichtspunkten, die Sie bedenken sollten.

**Vorsicht:** Wenn rechtsverbindliche Erklärungen und Entscheidungen gefordert sind, dürfen Ehegatten und Kinder Sie nicht gesetzlich vertreten. Für einen Volljährigen können Angehörige nur in zwei Fällen entscheiden oder Erklärungen abgeben: entweder aufgrund einer Vollmacht zur Vorsorge oder wenn sie gerichtlich bestellter Betreuer sind. Wenn Sie keine Vollmacht erteilt haben, kann die Bestellung eines gesetzlichen Vertreters (Betreuers) für Sie notwendig werden.

In einer Betreuungsverfügung (siehe auch 3.1.8) können Sie schriftlich festlegen, wer Ihr Betreuer werden soll, falls Sie sich selbst nicht mehr äußern können.

# 5 Vorsorge, Testament, Todesfall

Auch ist es sehr empfehlenswert, mit Ihrem Arzt über die Erstellung einer Patientenverfügung zu sprechen.

Das Bayerische Staatsministerium für Justiz hat eine Broschüre herausgegeben, die Sie über Vollmacht, Betreuungsverfügung und Patientenverfügung informiert. Sie wurde von Experten wie zum Beispiel Juristen, Medizinern, Theologen und erfahrenen Pflegekräften erarbeitet. Dieser Wegweiser bietet bundesweit gültige Formulare im DIN-A4-Format, die leicht heraustrennbar sind. Die Broschüre „Vorsorge für Unfall, Krankheit, Alter“ können Sie über den Buchhandel beziehen. Auch die Betreuungsstelle des Landratsamtes, Telefon: 0821 3102-2480, erteilt Ihnen gerne Auskünfte. Auf der Internetseite der Bayerischen Staatsregierung [www.verwaltung.bayern.de](http://www.verwaltung.bayern.de) können Sie die Broschüre kostenlos als PDF-Dokument herunterladen und für den privaten Gebrauch ausdrucken.

## 5.2 Testament

### Eigenständiges Testament

Der Erblasser kann ein Testament durch eine eigenhändig geschriebene und unterschriebene Erklärung errichten. Der Erblasser soll in der Erklärung angeben, zu welcher Zeit, Tag, Monat und Jahr und an welchem Ort er es niedergeschrieben hat. Die Unterschrift muss den Vornamen und Familiennamen des Erblassers enthalten. Ein mit Schreibmaschine erstelltes Testament ist ungültig. Wer minderjährig ist oder Geschriebenes nicht zu lesen vermag, kann ein Testament nicht nach obigen Vorschriften errichten.

Ein eigenhändiges Testament ist auf Verlangen des Erblassers in eine besondere amtliche Verwahrung beim Nachlassgericht zu nehmen. Dem Erblasser soll

### RECHTSANWÄLTE



FÜRNROHR - BERCKHEMER

Dieselstr. 16/III, 86368 Gersthofen  
kostenlose Parkplätze hinter dem Haus

Tel. (0821) 49 60 19  
oder (0821) 47 887-0  
Fax (0821) 49 56 36

[www.ra-kanzlei-gersthofen.de](http://www.ra-kanzlei-gersthofen.de)  
E-Mail: [info@ra-kanzlei-gersthofen.de](mailto:info@ra-kanzlei-gersthofen.de)

### Hartwig FÜRNROHR

Rechtsanwalt  
Fachanwalt für Arbeitsrecht

- Verkehrsrecht - Unfallregulierung  
Bußgeldsachen
- Arbeitsrecht, Kündigung, Arbeitsvertrag,  
Betriebsverfassungsrecht, Betriebsrat
- Wettbewerbsrecht
- Strafrecht
- Handelsvertreterrecht

### Roland BERCKHEMER

Rechtsanwalt

- Privates Baurecht
- Miet- und Pachtrecht
- Zwangsvollstreckungsrecht
- Forderungsbeitreibungen
- Erbrecht
- Grundstücks-/Wohnungseigentumsrecht
- Vertragsrecht

## 5 Vorsorge, Testament, Todesfall



© Butch - Fotolia

über das in Verwahrung genommene Testament ein Hinterlegungsschein erstellt werden.

Ein Nottestament ist zu besorgen, wenn der Erblasser früher sterben sollte, als die Errichtung eines Testaments vor dem Notar möglich ist. Dann kann der Erblasser das Testament zur Niederschrift beim Bürgermeister der Gemeinde, in der er sich aufhält, errichten.

Der Bürgermeister muss zur Beurkundung zwei Zeugen zuziehen. Der Bürgermeister tritt an die Stelle des Notars. Die Niederschrift muss von den Zeugen mitunterschieden werden.

**Ein Testament zur Niederschrift bei einem Notar**  
Zur Niederschrift eines Notars wird ein Testament errichtet, indem der Erblasser dem Notar seinen letzten Willen mündlich erklärt oder ihm

**PIUS**  
**BESTATTUNGEN**  
PIETAT IST UNSERE STÄRKE

*... und plötzlich kann alles anders sein. Hilfe im Trauerfall hat einen Namen.*

**Wir werden für Sie tätig im Rahmen der:**

- Erd-, Feuer-, See-, Natur- und allen individuellen Bestattungsformen
- Überführungen im In- und Ausland (spezialisiert auf Italien)
- Bestattungsvorsorge mit finanzieller Absicherung durch eigenes Treuhandkonto oder einer Sterbegeldversicherung

Pius-Bestattungen GmbH & Co. KG  
Thyssenstraße 31 · 86368 Gersthofen · [www.pius-bestattungen.com](http://www.pius-bestattungen.com)

**Unsere Filialen:**

**Augustastraße 1 ½**  
**im Eschenhof**  
86154 Augsburg

**Augsburgerstraße 4**  
86850 Fischbach

**Deuterstraße 10**  
86356 Neusäß  
(direkt beim Zentralklinikum)



**Wir sind TAG und NACHT für Sie da: Tel. 08 21 - 450 45 75**

## 5 Vorsorge, Testament, Todesfall

eine Schrift mit der Erklärung übergibt, dass die Schrift seinen letzten Willen enthält. Der Notar ist auch bei der Gestaltung und rechtlichen Abfassung des Testaments eine neutrale Vertrauensperson. Ein vor einem Notar geschlossenes Testament wird in einer Kopie beim Nachlassgericht hinterlegt.

### Widerruf des Testamentes

Der Erblasser kann ein Testament sowie einzelne Verfügungen jederzeit widerrufen und durch ein neues gültiges Testament ersetzen. Das neue Testament muss eigenhändig geschrieben, mit Ort, Zeit und Vor- und Zunamen versehen sein. Das nach dem Datum neueste Testament ist gültig.

Ein vor einem Notar errichtetes Testament gilt als widerrufen, wenn die in amtliche Verwahrung

genommene Urkunde dem Erblasser zurückgegeben wird. Der Erblasser kann die Rückgabe jederzeit verlangen. Das Testament darf nur an den Erblasser persönlich zurückgegeben werden.

Wenn das Testament vor einem Notar errichtet wurde, ist das Amtsgericht in dem Bezirk, wo der Notar seinen Amtssitz hat, zuständig. Dem Erblasser soll über das in Verwahrung genommene Testament ein Hinterlegungsschein erteilt werden. Wer ein Testament, das nicht in besondere amtliche Verwahrung gebracht ist, im Besitz hat, ist verpflichtet, es unverzüglich, nachdem er vom Tode des Erblassers Kenntnis erlangt hat, an das Nachlassgericht abzuliefern.

Ein gemeinschaftliches Testament kann nur von Ehegatten errichtet werden. Zur Errichtung eines gemeinschaftlichen Testaments genügt es, wenn

Wir beraten Sie gern – sprechen Sie uns an

### Bestattungsdienst der Stadt Augsburg

da, wenn Sie uns brauchen:

Tel. 0821/324-4028 oder 0821/324-4033

Tag und Nacht erreichbar, auch Sonn- und Feiertags

Morellstraße 33, 86159 Augsburg

Fax 0821/324-4035

bestattungsdienst@augsburg.de



Bestattungen  
Überführungen  
Bestattungsvorsorge

# 5 Vorsorge, Testament, Todesfall



einer der Ehegatten das Testament in der dort vorgeschriebenen Form errichtet und der andere Ehegatte die gemeinschaftliche Erklärung eigenhändig mitunterzeichnet. Der unterzeichnende Ehegatte soll hierbei angeben, zu welcher Zeit, Tag, Monat und Jahr und an welchem Ort er seine Unterschrift beigefügt hat.

## 5.3 Todesfall

Bei einem Todesfall macht es die persönliche Trauer oft schwer, klare Gedanken über die zu erledigenden Formalitäten zu fassen.

In der Stadt Gersthofen steht Ihnen der Städtische Bestattungsdienst, unter 0821 2991382, für alle Fragen und Anliegen rund um das Thema Bestattung zur Verfügung.

Der Städtische Bestattungsdienst der Stadt Gersthofen steht Ihnen als Ansprechpartner im Notfall rund um die Uhr zur Verfügung, auch an Wochenenden und Feiertagen.

Darüber hinaus stehen Ihnen im Trauerfall die privaten Bestattungsdienste mit Rat und Tat zur Seite (siehe hierzu: „Gelbe Seiten“ unter Bestattungsinstitute).

## WIR BEGLEITEN SIE!

Der Bestattungsdienst der Stadt Gersthofen übernimmt für Sie die komplette Abwicklung eines Sterbefalls.

Unbürokratische und schnelle Hilfe, Tag und Nacht.



**Telefonnummer: 0821 2991382**

(auch an Sonn- und Feiertagen erreichbar)

### Öffnungszeiten des Büros am Friedhof:

Montag – Donnerstag 07:00 – 12:00 Uhr  
13:00 – 16:15 Uhr  
Freitag 07:00 – 13:00 Uhr

E-Mail: [friedhof@stadtwerke-gersthofen.de](mailto:friedhof@stadtwerke-gersthofen.de)

### Städtischer Bestattungsdienst Gersthofen

Donauwörther Straße 43  
86368 Gersthofen



# Branchenverzeichnis

Altenhilfe.....	25	Natursteine.....	U3
Apothek.....	9	Optik.....	5
Badsanierung.....	30	Orthopädeschuhtechnik... 9	
Ballonmuseum.....	U2	Palliativberatungsdienst.. 29	
Bestattungen.....	36, 37, 38	Pflege- und	
Bestattungsvorsorge.....	38	Betreuungsdienst.....	25
BRK.....	23	Pflegeheime.....	27
City Center.....	6	Rechtsanwälte.....	35
Essen auf Rädern.....	19, 23	Salzgrotte.....	7
Fitness.....	10, U4	Sanitärtechnik.....	30
Gesundheit.....	10, U4	Selbstbestimmt	
Gesundheits- und		wohnen.....	31, 32
Therapiezentrum.....	39	Seniorenpflege-	
Hausbesuche Logopädie ... 3		einrichtungen.....	27
Häusliche Pflege.....	20, 21	Sozialstation.....	20, 21
Hörakustik.....	5	Stadtbibliothek.....	U2
Hörakustiker.....	2	Stadthalle.....	U2
Hörschutz.....	5	Steinmetz.....	U3
Hörtraining.....	2	Tagespflege.....	20, 21
Hospiz stationär und		Therapiezentrum.....	7
ambulant.....	29	Volkshochschule.....	U2
Immobilie.....	31, 32	Vorsorge.....	36
Implantologie.....	39	Zahnarzt.....	39
Kontaktlinsen.....	5		
Kurzzeitpflege.....	25		
Logopädie.....	3		

U = Umschlagseite

Für Ihre Gesundheit im Einsatz



Physiotherapie ♦ Logopädie ♦ Ergotherapie

**Fon 0821 2992699**

Bauernstraße 1, 86368 Gersthofen  
 info@proaktiv-gersthofen.de  
 www.proaktiv-gersthofen.de



**Dr. Klaus Burkhardt**  
 Zahnarzt

Spezialist für Implantologie  
 Behandlung in Narkose  
 Ästhetische Zahnheilkunde  
 Sanierung mit Amalgam-Alternativen  
 Professionelle Zahnreinigung  
 Digitales Röntgen  
 Prophylaxe

[www.dr-klaus-burkhardt.de](http://www.dr-klaus-burkhardt.de)

Gluckstraße 4  
 86368 Gersthofen  
 Telefon 0821/493794  
 Mobil 01 52/53677064  
 dr.klaus\_burkhardt@gmx.de

Wir leisten zahnmedizinische Hilfe in Kenia, bauen dort eine Schule und sind für jede Spende dankbar! Denn mit Bildung kann etwas bewegt werden.

„Little Angel School, Shanzu/Kenia“

IBAN:  
 DE41 6307 0088 0055 8833 03





**Herausgeber:**

mediaprint infoverlag gmbh  
Lechstr. 2, 86415 Mering  
Registergericht Augsburg, HRB 27606  
USt-IdNr.: DE 118515205  
Geschäftsführung:  
Ulf Stornebel  
Tel.: 08233 384-0  
Fax: 08233 384-247  
info@mediaprint.info



**in Zusammenarbeit mit:**

Stadt Gersthofen, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit, Rathausplatz 1, 86368 Gersthofen

**Redaktion:**

Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt: Stadt Gersthofen  
Verantwortlich für den Anzeigenteil: mediaprint infoverlag gmbh – Goran Petrasevic

**Angaben nach Art. 8 Abs. 3 BayPrG:** Alleinige Gesellschafterin der mediaprint infoverlag gmbh ist die Media-Print Group GmbH, Paderborn

**Quellennachweis für Fotos/Abbildungen:**

Titel: Halfpoint - stock.adobe.com  
Seniorenbeirat: Stadt Gersthofen  
Ansonsten stehen die Bildnachweise in den jeweiligen Fotos

86368057/5. Auflage/2018

**Druck:**

**Papier:**

Umschlag: 250 g Bilderdruck, dispersionslackiert  
Inhalt: 115 g weiß, matt, chlor- und säurefrei

Titel, Umschlaggestaltung sowie Art und Anordnung des Inhalts sind zugunsten des jeweiligen Inhabers dieser Rechte urheberrechtlich geschützt. Nachdruck und Übersetzungen in Print und Online sind – auch auszugsweise – nicht gestattet.

# Steinmetzbetrieb seit über 100 Jahren

Anzeige

Jeder Mensch ist einzigartig und so sollte auch seine letzte Ruhestätte sein. Als ausgebildete Steinbildhauer und Steingestalter setzen die Inhaber und ihre Mitarbeiter im Familienbetrieb Natursteine **Sebastian Wagner** und Sohn daher auch einzigartig und professionell die persönlichen Wünsche ihrer Kunden um.

Der führende Steinmetzbetrieb in der Region ist neben dem Standort in Gersthofen, auch seit 2010 am Nordfriedhof in Augsburg/

Oberhausen mit einer vielseitigen Verkaufsausstellung vertreten. Bereits in vierter Generation kann der Handwerksbetrieb auf ein umfangreiches Lager mit heimischen Natursteinen zurückgreifen und fertigt seit 1912 in der Kapellenstraße hier vor Ort in Gersthofen persönliche Grabmale.

„Wir stehen mit unserem Namen für absolute Qualität“, so Seniorchef Sebastian Wagner, der betont: „Wir sind das Original!“



Sebastian Wagner jun.



Sebastian Wagner sen.



**STÄNDIG  
NEUE  
MODELLE**

**Sebastian Wagner & Sohn**  
Steinmetz und Bildhauermeister

Traditionsreicher Familienbetrieb seit 100 Jahren  
Große Auswahl an Grabsteinen und Urnensteinen

**Ausführung sämtlicher  
Friedhofsarbeiten**

nur Kapellenstraße 10a  
(bei der Emmeram - Kapelle)  
86368 Gersthofen

Tel. 0821/49 42 32  
Fax 0821 / 49 69 18  
Mobil 0171 / 3442096

[info@steinmetz-sebastian-wagner.de](mailto:info@steinmetz-sebastian-wagner.de)



**STEINWELT**  
SEBASTIAN WAGNER  
Ausführung sämtlicher Friedhofsarbeiten

**STÄNDIG  
NEUE  
SONDER-  
ANGEBOTE**

Jetzt am  
Nordfriedhof  
(Haupteingang zur  
Aussegnungshalle)  
in Oberhausen

Steinwelt Sebastian Wagner (ehem. Lochbronner/Wolf)  
Steinmetz-Steinbildhauermeister

Gablinger Weg 2 · 86154 Augsburg · Telefon 08 21/42 60 66 · Fax 08 21/42 52 82  
Mobil 017 0/3 41 25 22 · [info@steinwelt-wagner.de](mailto:info@steinwelt-wagner.de) · [www.steinwelt-wagner.de](http://www.steinwelt-wagner.de)



© Sandra Thiele – Fotolia

# Aktiv und gesund in jedem Alter

**Passen wir zusammen?  
Der Fitnessclub Sanus  
ist geeignet für Menschen...**

**sanus**  
FITNESSUNDGESUNDHEIT

... die eine tolle und nette Atmosphäre schätzen  
... die aktiv und mit Lebensfreude ihren Alltag genießen  
... die all das vermissen und gerne wieder haben möchten



**Wir bieten Ihnen:**  leicht verständliche Geräte  
 gesundheitsorientiertes Training  spaßige Gruppenkurse  
 erfahrene Trainer  freundliche Mitarbeiter

**Wir laden Sie herzlich ein uns persönlich kennen zu lernen!**

**Rufen Sie uns an: 0821 45 567 45**

Fitness und Gesundheit SANUS - Dieselstraße 20 - 86368 Gersthofen  
0821 4556745 - [www.fitness-sanus.de](http://www.fitness-sanus.de) - [info@fitness-sanus.de](mailto:info@fitness-sanus.de)